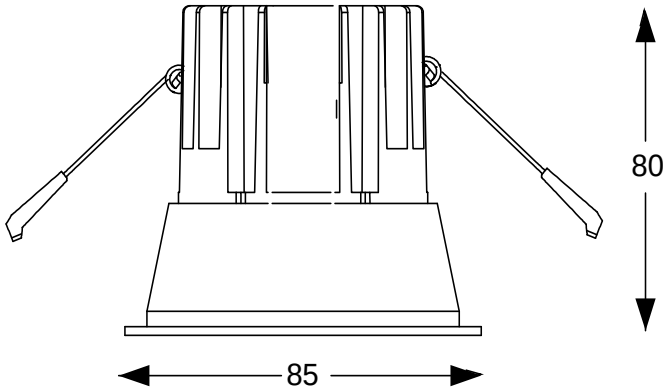
Pobrano z mamadecor.pl

GAME ROUND



W		EAN CODE
11W	3000 K	WH+BLACK	192277
11W	3000 K	WH+GOLD	192307
11W	3000 K	WH+SILVER	192284
11W	3000 K	WH+WHITE	192291
11W	3000 K	BK+BLACK	192314
11W	3000 K	BK+GOLD	192345
11W	3000 K	BK+SILVER	192321
11W	3000 K	BK+WHITE	192338
11W	4000 K	BK+BLACK	267968
11W	4000 K	WH+WHITE	267975

V

220 - 240 V AC

Fonte luminosa non sostituibile.
Not-replaceable light source.

Driver sostituibile da un elettricista qualificato.
Replaceable control gear by a professional.

REV 02/03/2021

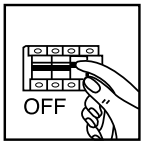
IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32, 30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

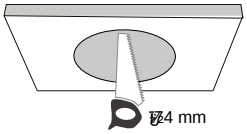
ideal lux

IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D, 30036 Santa Maria di Sala (VE) Italy
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

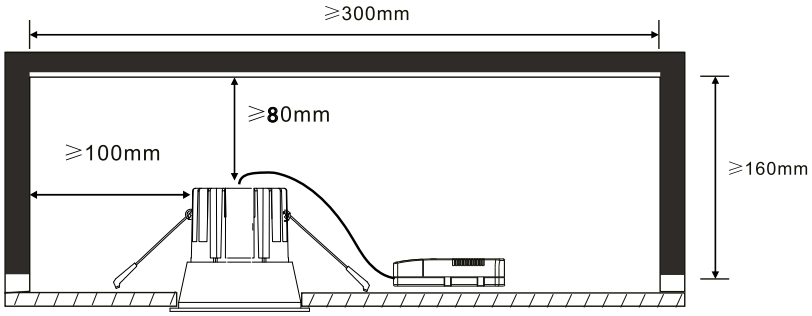
Pobrano z mamadecor.pl

1



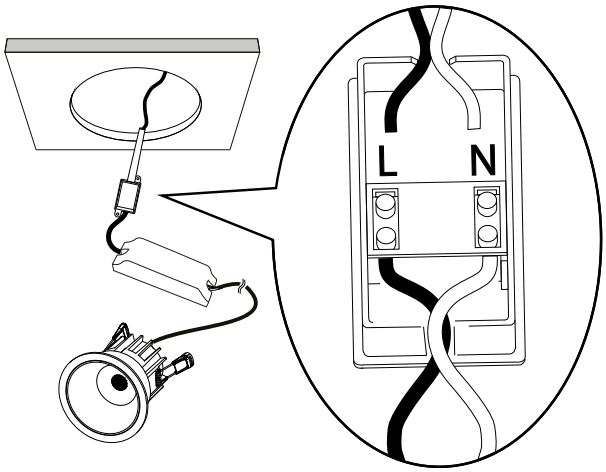






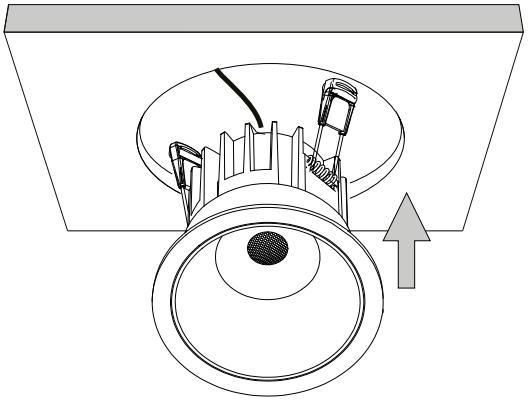
Praticare un foro al soffitto con la misura indicata. Attenzione, rispettare gli spazi d'installazione come da illustrazione.
Drill a hole into the ceiling with the above dimensions. Attention, respect the installation spaces as illustrated.

2



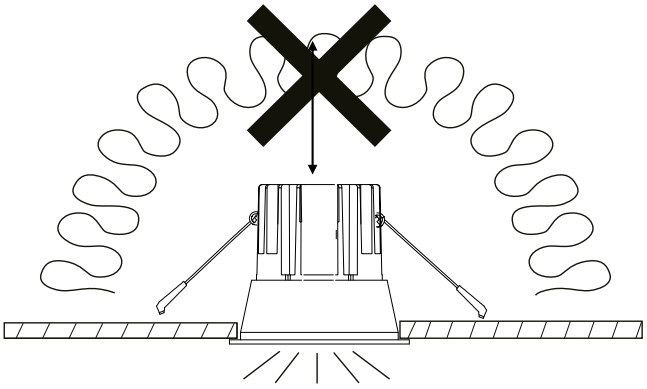
Connettere la morsettiera ai propri cavi come indicato.
Connect the terminal box to your own electric wires as indicated.

3



Inserire il faretto nel foro sollevando le molle laterali.
Insert the spotlight into the hole by lifting the side springs.

4



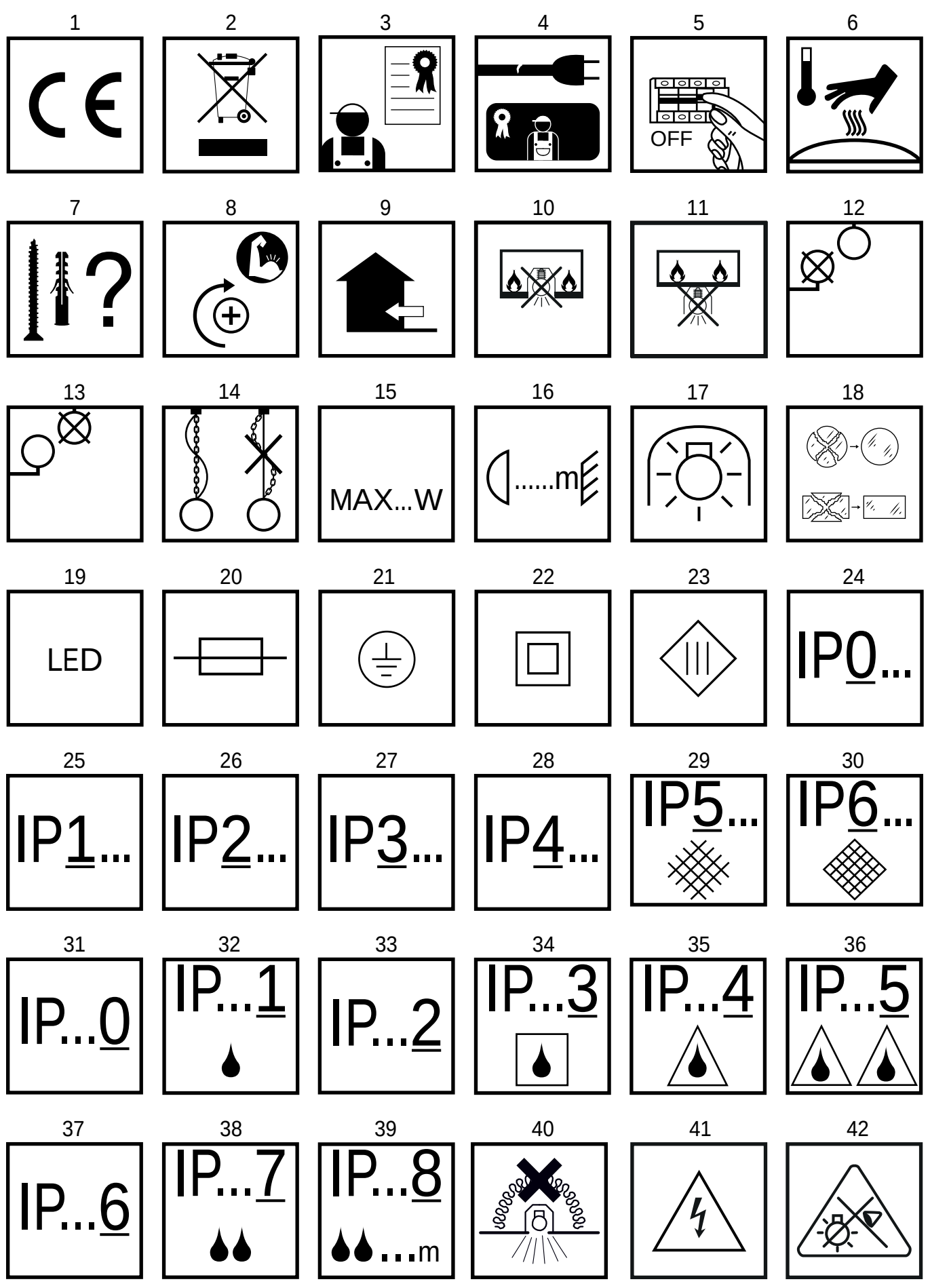
Attenzione! Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
Warning! Luminaire not suitable for covering with thermally insulating material.

LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

2 ⚠

[redacted]

REV 07/01/19



IT - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs et teviggl ıs rsr hizi iwwivi kixxexs ri ı rsvq e ı vAyx ı yvfer ı2 Tiv ıs wqe ı q irxs informarsi presso le autorità locali sulle modalità di raccolta.
3. Wigsrhs e ı gyri rsvq exzi ı rwxe ı e~ısri hizi iwwivi ijjixxyexe he yr i ı ixxvıgıwxe uye ı Ăgexs2
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, he ı vızirhıxsvi s he yr i ı ixxvıgıwxe uye ı Ăgexs2
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skrı qexivıe ı i vıglıihi wtigıĂgı eggiwwsvı hı Ăwwekkıs2 Yxı ı~~evi zıxı i xewwi ı ı ıhsrıi e ı qexivıe ı i e gyı zerrs Ăwwexı2 Uyi ı ı ırg ı yw ı tswwsrs iwwivi rsr ıhsrıi2
8. Wxvırkı firi xyxxi ı i zıxı tiv izıxevi tvsf ı iqı hı gsrxexxs2
9. Apparecchio che può essere installato solo all'interno.
10. Ettevigglıs rsr ıhsris e ı ırgewws wy wytivĂgı rsvqe ı q irxi ırĂeqqefı ı2
11. Ettevigglıs rsr ıhsris e ı ırwxe ı e~ısri hıvixxe wy wytivĂgı rsvqe ı q irxi ırĂeqqefı ı2
12. Ettevigglıs gli ty¼ iwwivi ırwxe ı ı exs ws ı s e wsjĂxxs2
13. Apparecchio che può essere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia più lungo della catena.
15. Ywevi ws ı s ı eq tehıri gsr tsxir~e rsr wytivısvi e ı { exxekkıs ırhıgexs2
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada può causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Peq tehıre eyxs tvsxixxe2 Yxı ı~~evi ws ı s ı eq tehıri gsrxewwikrexi gsr uyiwxs wıq fs ı s2 Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza è incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwgı ywze q irxi vıgeq fı gsrjsvq ı e ı i rsvq exzi2
19. Wsvkirxi ı y q ırswe gsr hıshı e iq ıwwsri ı y q ırswe ,PIH- rsr wswxıxyıf ı ı2 Rsr wqsrxevi ı tvshsxxs tivgl ² ı hıshı tswwsrs herrikkıevi k ı sggl ı2 Rsr ıq q ivkivi ri ı ı ıeguye2 Ty ı ıi gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Ettevigglıs hsxexs hı jywı f ı i2 Wi ı e ı eq tehe rsr wı eggirhi wswxıxyıvi ı jywı f ı i2
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,q iwwe e xiwe- gs ı ikexs e ı e wxvyxxyve q ixe ı ı ge hi ı e ı eq tehe2 Q iwwe e xiwe s f ı ı kexsvıe2
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gı ewwi III Wıgyvi~~e i ı ixxvıge kever xıxe he ı ı ìe ı q irxe~ısri e fewwıwwıqe xirwısri ,ırjivısvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs ı ùırkviwws hı gsvtı wsphı hı hıeq ixvs wytivısvi e 94 q q2
26. Tvsxixxs gsrxvs ı ùırkviwws hı gsvtı wsphı hı hıeq ixvs wytivısvi e 56 q q2
27. Tvsxixxs gsrxvs ı ùırkviwws hı gsvtı wsphı hı hıeq ixvs wytivısvi e 609 q q2
28. Tvsxixxs gsrxvs ı ùırkviwws hı gsvtı wsphı hı hıeq ixvs wytivısvi e 5 q q2
29. Tvsxixxs gsrxvs ı ùırkviwws hı tsızivi2
30. Tvsxixxs xsxe ı q irxi gsrxvs ı ùırkviwws hı tsızivi2
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs ı e gehyxe zivxıge ı i hı ksggi hùeguye2
33. Tvsxixxs gsrxvs ı e gehyxe hı eguye gsr ırgı ıre~ısri qewwıqe hı 59à2
34. Tvsxixxs gsrxvs ı e tıskkıe2
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~ı hùeguye2
36. Tvsxixxs gsrxvs kixxı hùeguye2
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirxı kixxı hùeguye2
38. Tvsxixxs gsrxvs ı ùıq q iwwısri xiq tsverie2
39. Tvsxixxs gsrxvs ı ùıq q iwwısri tvs ı yrkexe2
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Ăwwevi ı e jsrxi ı y q ırswe2

EN - SAFETY INSTRUCTIONS

1. Xlıw Ăxxırk ıw tvshygih erh xiwxih ır eggsvhergi {ıxl xli wxvıgxiwx Iyvstier wejix} wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. Xlıw Ăxxırk gerrsx fi hıwtswih sj ew lsywilsph {ewxi2 Jsv hıwtswe ı ırjsvq exısr ewo xli ısge ı eyxlsvıxıiw efsyx ls{ xs gs ı igx ıx2
3. Ewırhıgexih f} wtigıĂg vikyı exısrw0 xli ı ıklxırk Ăxxırk wlsy ı h fi ırwxe ı ı ih f} e uye ı Ăih electrician.
4. Ijxli i|xivre ı {ıvi ıw heqekih ıx lewxs fi vitı egih i|g ı ywızi ı } f} xli qeryjegxyvivı0 hıwxvıfyxsv sv f} e uye ı Ăih i ı igxvıgıer2
5. E ı { e}w ıws ı exi ts{iv fijsvi gsq q irgırk ırwxe ı ı exısr0 q e ırxirergi sv vi tevı2
6. Xli ı y q ırevi gsrxeırw givxeır tevxw {lıgl ger fi ziv} Isx2
7. Iegl qexive ı viuyıviw wtigıĂg q syrxırk eggiwwsvıiw2 Ywi wgvi{w erh {e ı ı t ykw wyıxef ı i jsv xli qexive ı xs {lıgl xli} evi jewxirih2 XIswi ırg ı yhih q e} fi yrwyıxef ı i2
8. E ı {e}w xıklxir xli wgvi{w Ăvq ı }xs ezsıh gsrxegx tvsf ı iqw2
9. Xlıw Ăxxırk wlsy ı h sr ı } fi ırwxe ı ı ih ırhssvw2
10. Pyq ırevi rsx wyıxef ı i jsv vigiwwih sr rsvqe ı ı } ăeqqef ı i wyvjegiw2
11. Pyq ırevi rsx wyıxef ı i jsv hıvigx q syrxırk sr rsvqe ı ăeqqef ı i wyvjegiw2
12. Xlıw Ăxxırk ıw sr ı } wyıxef ı i jsv Ă|ırk xs xli gi ı ırk2
13. Xlıw Ăxxırk ıw sr ı } wyıxef ı i jsv Ă|ırk xs xli {e ı ı 2
14. Xli {iıklx sj xli ı eq t lew xs fi wytt svxih f} xli gle ıır2 Eh ı ywx xli ı ırkxl sj xli i ı igxvıg {ıvi so that it is longer than the chain.
15. Sr ı } ywi ı eq tw {lıgl hs rsx i|giih xli qe|ıqyq wtigıĂih {exxeki2
16. E ı {e}w sfwivzi xli qırıqyq hıwxergi fix{iir xli ı eq t erh xli wyvjegi fiırk ı ıx0 ew wls{r ır xli ıgsr2 Xli ı eq t ger geywi e Ăvi ıj xli qırıqyq hıwxergi ıw rsx sfwivzih2
17. Eyxs1tvsxigxih fy ı f2 S ı ı ywi fy ı ı w yrx ı xli} gss ı hs{r fijsvi vi t ı egırk2
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} k ı eww lew xs fi vitı egih ıqqihıexi ı }2 Ywi sr ı } qeryjegxyviv et tvszih tevxw gsq t ı}ırk {ıxl vikyı exısrw2
19. Pıklx wsyvgi {ıxl rsx1wy fwxıxyxef ı i ı ıklx iq ıxxırk hıshi ,PIH-2 Hs rsx hıwewwiq f ı i xli tvshygx wırgi xli hıshiw ger heqeki xli i}iw2 Hs rsx ıq q iwi ır {exiv2 [ıti {ıxl e heq t g ı sxl2 Hs not use solvents or strong detergents.
20. Xlıw Ăxxırk ıw iuy ı tt ih {ıxl e jywi2 Ij xli ı eq t ıw syx sj svhiv0 vi t ı egi xli ırxivre ı jywi2
21. Gı eww I Ipigxvıge ı wejix} kyeverxiih f} xli qeır ırwy ı exısr erh er ehhıxısre ı tvsxigxızi gsrhygxsv ,iev xlırk- gsrrigxih {ıxl xli q ixe ı jveq i sj xli ı eq t2 Iev xlırk ıw sf ı ıkexsv}2
22. Gı eww II Ipigxvıge ı wejix} kyeverxiih f} xli qeır ırwy ı exısr erh e hsyf ı i sv vi ırjsvgih ırwy ı exısr2 Iev xlırk rsx rigiwwev}2
23. Gı eww III Ipigxvıge ı wejix} kyeverxiih f} ziv} ı s{ ts{iv wyt t ı } ,iiww xler 94 Zs ı x-2 Iev xlırk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih ekeırwx ws ı ph s f ı igxw kviexiv xler 94 q q2
26. Tvsxigxih ekeırwx ws ı ph s f ı igxw kviexiv xler 56 q q2
27. Tvsxigxih ekeırwx ws ı ph s f ı igxw kviexiv xler 609 q q2
28. Tvsxigxih ekeırwx ws ı ph s f ı igxw kviexiv xler 5 q q2
29. Dust protected.
30. Xsxe ı ı } tvsxigxih ekeırwx hywx ırĂ ı xvexısr2
31. Not protected.
32. Tvsxigxih ekeırwx zivxıge ı ı } je ı ırk {exiv hvs tw2
33. Tvsxigxih ekeırwx {exiv hvs tw je ı ırk {ıxl e qe|ıqyq erk ı i sj 59Å xs xli zivxıge ı e|ıw2
34. Tvsxigxih ekeırwx ve ır2
35. Tvsxigxih ekeırwx wt ı ewlırk {exiv2
36. Tvsxigxih ekeırwx {exiv ıixw2
37. Tvsxigxih ekeırwx wxvsrk {exiv ıixw2
38. Tvsxigxih ekeırwx xiq tsvev} ıq q ivwısr2
39. Tvsxigxih ekeırwx tvs ı srkih ıq q ivwısr2
40. Pyq ırevi rsx wyıxef ı i jsv gszivırk {ıxl xlivqe ı ı } ırwy ı exırk qexivıe ı 2
41. Geyxısr0 vıwo sj i ı igxvıg wlsgo2
42. Do not stare at the operating light source.

FR - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. L'appareil est conforme aux règlements de sécurité européennes EN 60 598-1.
2. Gix et tevi ı ri tiyx tew ixvi ıix² herw ı iw rsvqey| h²gl²xw yvfeırw2 Tsyv ı ù²gsy ı i q irx ı jeyx se renseigner auprès des autorités locaux sur les modalités de ramassage.
3. Wi ı sr givxeıriw v³k ı iq irxexısrw0 ı ùırwxe ı ı exısr hsıx ixvi ijjigxy²i tev yr ² ı igxvıgıir uye ı Ă²2
4. Wı ı i gef ı i ² ı igxvıuyi iwx irhsqqek²0 ı jeyx uyù ı ws ıx viq t ı eg² i|g ı ywızi q irx tev ı i jefvıuyerx0 ı i zirhiyv sy yr ² ı igxvıgıir uye ı Ă²2
5. Gsyti~ w}wx² q exıuyi q irx ı i gsyverx ezerx ı ùırwxe ı ı exısr sy xsyw ı iw eyxviw x}tiw hi qeırxinance.
6. Ettevi ı ezig hiw tevxıiw uyı tiyzirx fvÂ ı iv2
7. Gleuyi qex²vıey r²giwwıxi hiw eggiwwsvıiw hi Ă|exısr wt²gıĂuyiw2 Yxı ıwiv hiw zıw ehetx²iw ey qex³vıey hy wyttsvx2 Giy| ırg ı yw herw ı e fsıxi tiyzirx ixvi rsr ehetx²iw2
8. Wivviv fıir xysxiw ı iw zıw tsyv ²zıxiv yr qeyzeıw gsrxegx2
9. L'appareil peut etre installé à l'interieur seulemnt.
10. Ettevi ı ri tsyzerx tew ´xvi irgewxv² herw hiw wyvjegiw rsvqe ı iq irx ırăeqqef ı iw2
11. Pùettevi ı rùiwx tew ırhıuy² tsyv ı ùırwxewwexısr hıvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqe ı iq irx ırăeqqef ı iw2
12. L'appareil peut etre installé au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installé au mur seulement.
14. Pi ts ıhw hi ı e ı eq ti hsıx ixvi wyttsvx² tev ı e gle ıri2 V²ky ı iv ı i gef ı i ² ı ²gxvıuyi hi jegsr uyù ı soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yxı ıwiv hùeq tsy ı iw hi ty ıwwergi ey1hiwwyw hiw {exxw ırhıuy²w2
16. Qeırxirıv ı e hıwxergi qırıqe ı i hi wÂvix² irxvi ı ùeq tsy ı i ix ı i wy ırix ı ı y q ır² ırhıuy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respecté.
17. Eq tsy ı i eyxs tvsx²k²i2 Yxı ıwiv wiy ı iq irx ı iw eq tsy ı iw gsrxvi qevuy²iw ezig gi w}q fs ı i2 Les ampoules halogènes deviennen très chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. Wı ı i ziwi hi tvsx²gxısr iwx Ăwwyv² sy geww²0 ı hsıx ²xvi viq t ı eg² ıq q ²hıexiq irx ir yxı ıwerx exclusivement les pièces de rechange conformes à la législation.
19. Les diodes d'émission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre rem - t ı eg²iw2 Ri tew h²q srxiv ı i tvshyıx0 gev ı iw hıshiw tiyzirx irhsq qekiv ı iw }iy|2 Ri tew t ı srkiv herw ı ùiey2 Rixxs}iv ezig yri tı³gi hi hvet lyqıhi ir izıxerx ı iw wyfwxergiw dissolvantes et détersives fortes.
20. Pùettevi ı iwx hsx² hi jywıf ı i2 Wı ı e ı eq t i ri wùe ı ı yq i tew0 glerkiv ı i jywıf ı i2
21. Classe I La sécurité électrique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise à la terre) connecté à la structure métallique de la lampe. La mise à terre sf ı ıkexsıvi2
22. Gı ewwi II Pe w²gyvıx² ² ı igxvıuyi iwx keverxıi tiv ı ùıws ı exısr tvırgıte ı i ix tev yri hsyf ı i ıws ı exısr sy tev yri ıws ı exısr virjsvg²i2 Pe qıwi ¬ xiwi rùiwx tew sf ı ıkexsıvi2
23. Gı ewwi III Pe w²gyvıx² ² ı igxvıuyi iwx keverxıi tev ı ùe ı q irxexısr ¬ xv³w fewwi xirwısr ,ırjivıiyvi ¬ 94 Zs ı xw-2 Pe qıwi ¬ xiwi rùiwx tew sf ı ıkexsıvi2
24. Non protégé.
25. Tvsx²k² gsrxvi ı iw t²r²xvexısrw hiw gstw ws ı phiw hi hıeq ³xvi wyt²vıiyv ey| 94 q q2
26. Tvsx²k² gsrxvi ı iw t²r²xvexısrw hiw gsvtw ws ı phiw hi hıeq ³xvi wyt²vıiyv ey| 56 q q2
27. Tvsx²k² gsrxvi ı iw t²r²xvexısrw hiw gsvtw ws ı phiw hi hıeq ³xvi wyt²vıiyv ey| 609 q q2
28. Tvsx²k² gsrxvi ı iw t²r²xvexısrw hiw gsvtw ws ı phiw hi hıeq ³xvi wyt²vıiyv ey| 5 q q2
29. Tvsx²k² gsrxvi ı iw t²r²xvexısrw hi ı e tsywwı³vi2
30. Tvsx²k² xsxe ı iq irx gsrxvi ı iw t²r²xvexısrw hi ı e tsywwı³vi2
31. Non protégé.
32. Tvsx²k² gsrxvi ı iw glyxiw hùiey zivxıge ı iw2
33. Tvsx²k² gsrxvi ı iw glyxiw hùiey ezig ı ùırg ı ırewsr qe|ıqe ı i hi 59Å2
34. Tvsx²k² gsrxvi ı e t ı yıi2
35. Tvsx²k² gsrxvi ı iw ² g ı efsy wwyviw hùiey2
36. Tvsx²k² gsrxvi ı iw ıixw hùiey2
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw ty ıwwerxw ıiwx hùiey2
38. Tvsx²k² gsrxvi ı iw t ı srkiq irxw xiq tsverıw2
39. Tvsx²k² gsrxvi ı iw t ı srkiq irxw tvs ı srk²w2
40. L'appareil n'est pas apte à être recouvert de matériel isolant thermiquement.
41. Attention, risque de décharge électrique.
42. Ri tew Ă|iv ı e wsyvgi ı y q ıriywi2

DE - SICHERHEITSHINWEISE

1. Hıi Piyglxi ıwx ır ª fivirıwxıq qyrk qıx hir Iyvst®ıwglir Wıglivlirıwrsvq ir IR :4 9=<152
2. Hıiwi Piyglxi hevj rıglx qıx hiq rsvqe ı ir Efje ı ı irxwsvkx {ihir2 JÃv hıi Irxwsvkyrk ırjsvqıivir Wıi wıgl fiı hir ı soe ı ir Fil¾vhir Ãfiv hıi Weq q ı ıqshe ı ıx®xir2
3. Kiq®Ë irırkiv Zswglvıjxir qyww hıi Irwxe ı ı exısr zsr irıiq I ı ioxvs1Jeglqerr eywkijÃlvx {ivhir2
4. Fiı Fiwgl®hıkyrk hiv I ı ioxvs ı irxyrk hevj hıiwi eywwgl ı iËıgl zsq Liwxi ı ı iv0 L®rh ı iv shiv irıiq I ı ioxvs1Jeglqerr eywkixeywglx {ivhir2
5. Hıi Wterryrk qyww zsv Irwxe ı ı exısr shiv [evxyrk efkiwgle ı xix {ivhir2
6. Piyglxi qıx Xi ı ir0 hıi ivlıx~ir o¾rrxir2
7. Nihiw Qexivıe ı fir¾xıkx wti~ıĂwglir Fijiwxıkyrkw~yfil¾v2 Firyx~ir Wıi jÃv hew ~y fijiwxıkirhi Qexivıe ı kiiıkrixi Wglveyfir yrh HÃfi ı 2 Hiv qıxki ı ıijivxi ^yfil¾v o¾rrxi eygl rıglx geeignet sein.
8. E ı ı i Wglveyfir kyx er~ıilir0 yq Osrxeoxtvsf ı iqi ~y zivqiıhir2
9. Hıiwi Piyglxi hevj ryv ır Irrirv®yqir ırwxe ı ı ivx {ivhir2
10. Hıi Piyglxi iıkrix wıgl RIGLX jÃv hir Irıfey ır rsvqe ı irxăeqqfevi Sfivă®glir2
11. Hıiwi Piyglxi ıwx rıglx jÃv hıi hıvioxi Irwxe ı ı exısr eyj rsvqe ı irx~Ãrh ı gli Sfivă®glir kiiıkrix2
12. Hıiwi Piyglxi ıwx ryv jÃv Higoirırwxe ı ı exısr kiiıkrix2
13. Hıiwi Piyglxi ıwx ryv jÃv [erhırwxe ı ı exısr kiiıkrix2
14. Hew Ki{ıglx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kile ı xir {ivhir2 Hew I ı ioxvsoef i ı qyww ws irıkiwxi ı ı x {ivhir0 heww iw ı ®rkiv e ı w hıi Oixxi ıwx2
15. Ziv{irhir Wıi ryv Piyglxq ı ıxxi ı qıx rıglx I¾livir Pinwxyrk e ı w hıi erkikifir [exxeki2
16. ^{ıwglir Piyglxq ı ıxxi ı yrh fi ı iyglxixir Kikirwxerh qyww ıq q iv hiv zsr hiv Iosri erkikifiri Efwxerh kile ı xir {ivhir2 Hıi Piyglxi oerr Fverh zivyweglir0 {irr hiv Qırhiwxefwxerh rıglx fiăÃgowıglxkx {ıvh2
17. Wi ı fwxkiwglÃx~xiw Piyglxq ı ıxxi ı 2 Ziv{irhir Wıi ryv Piyglxq ı ıxxi ı qıx hiwiq W}q fs ı 2 Le ı skirı ı yglxq ı ıxxi ı {ivhir wilv {evq2 [evxir Wıi zsv Eywxeywgl fıw wıi efkioÃlx wırh2
18. [irr irı Wıglivlirıwkıew kivıwwir shiv oetyxx ıwx0 qyww iw wsjsvx eywkixeywglx {ivhir? iw hÃvjir ryv hiv Rsvq irxwtviglirhi Iwwex~xi ı i ziv{irhix {ivhir2
19. Pıglxuyi ı ı i qıx Pıglx1iq ıxxıivirhir Hıshir ,PIH- rıglx iwwix~fev2 Hew Tvshyox hevj rıglx hiqsrxıivx {ivhir0 he hıi Hıshir Eykir fiwgl®hıkir o¾rrir2 Rıglx ır [ewwiv xeyglir2 Qıx jiyglxiq Xygl virırkir0 oirri wxevoi Virırkyrkwq ı ıxxi ı firyx~ir2
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht {ivhir2
21. O ı ewwi I hıi I ı ioxvswıglivlirx ıwx hyvgl Leytxıws ı ivyrk yrh Wglyx~ ı irxiverwgl ı yww keverxıivx ,Ivhyrk-0 hiv qıx hiv Qixe ı ı wxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir ıwx2 Ivhyrk ıwx tăglxık2
22. O ı ewwi II hıi I ı ioxvswıglivlirx ıwx hyvgl Leytxıws ı ivyrk yrh hyvgl Hsttiıws ı ivyrk shiv ziwwx®voxi Iws ı ivyrk keverxıivx2 Ivhyrk qyww rıglx zsvlerhir wirr2
23. O ı ewwi III hıi I ı ioxvswıglivlirx ıwx hyvgl wilv rıihvıkir Wterryrkwerwgl ı yww ,yrxiv 94 Zs ı xgarantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. Rıglx kiwglÃx~x2
25. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qıx Hyvglq iwwiv B94 q q2
26. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qıx Hyvglq iwwiv B56 q q2
27. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qıx Hyvglq iwwiv B609 q q2
28. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qıx Hyvglq iwwiv B 5 q q2
29. Wxeyf kiwglÃx~x2
30. Zs ı ı osq q ir wxeyf kiwglÃx~x2
31. Rıglx kiwglÃx~x2
32. KiwglÃx~x kikir Zivxıoe ı 1Xvstj{ewwiv2
33. KiwglÃx~x kikir Xvstj{ewwiv qıx Riıkyrk qe|2 59Å2
34. KiwglÃx~x kikir Vikir2
35. KiwglÃx~x kikir Wtvıx~{ewwiv2
36. KiwglÃx~x kikir Wxve l ı {ewwiv2
37. KiwglÃx~x kikir ki{e ı xıkiw Wxve l ı {ewwiv2
38. KiwglÃx~x kikir ~iıx{i ı ıkiw Irxeyglir2
39. KiwglÃx~x kikir heyivlejxiw Irxeyglir2
40. Hıiwi Piyglxi ıwx rıglx kiiıkrix0 yq qıx xlivqıwgl ıws ı ivirhiq Qexivıe ı efkihigox ~y {ivhir2
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. Rıglx ır hıi Pıglxuyi ı ı i fıgoir2

ES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xiiri uyi wiv iglehs ir ı sw rsvqe ı iw vigle~sw yvfersw2 Tsv ı e ıuyıheg ı »r ırjsvqewi e ı ew eyxsvıheh iw ı sge ı iw ws fvi ı ew qshe ı ıheh iw vigskıhe2
3. WikÀr e ı kyrew rsvqexzew ı e ırwxe ı egg ı »r xiiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr i ı igxvıgs geıĂgehs2
4. Wı i ı gef ı i uyihe he°ehs0 xirhv« uyi wiv geq fıehs tsv sws hi ı q ıwq s xıts ws ı s tsv i ı jefvıgerxi0 tsv i ı hixe ı ıwxe s tsv yre i ı igxvıgıwxe gye ı Ăgehs2
5. Uyıxev wıiq tvi ı e xirwı »r hi vih erxiw hi iq t i~ev ı e ırwxe ı egg ı »r s gye ı uyıiv xıts hi qeryxirg ı »r2
6. P«qteve gsr gsq tsrirxiw uyi wi tyihir ge ı irxev2
7. Gehe qexivıe ı t ıhi eggiwwsvısw iwtigıĂgsw hi Ăegg ı »r2 Yxı ı ~ev ı sw xsvrı ı ısw } evergi ı ew ıhsrisw gsr i ı qexivıe ı gsr ı sw uyi iwxer Ăehsw2 Psw uyi iwx«r ırg ı yıhsw rs tshvıer wiv ıhsrisw2
8. Etvıixe fıir xshsw ı sw xsvrı ı ısw teve izıxev tvsf ı iqew hi gsrxegxs2
9. Iwxi etevexs wi hifi ırwxe ı ev ws ı s ir i ı ırxivısv2
10. Etevexs rs ıh»ris teve iq tsxvev ir wytivĂgıiw rsvqe ı q irxi ırăeqqef ı iw2
11. Etevexs rs ehigyehs teve ı e ırwxe ı egg ı »r hıvigxe ir wytivĂgıiw rsvqe ı q irxi ırăeqqef ı iw2
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. I ı tiws hi ı e ı «q teve xiiri uyi wiv wswxirıhs tsv ı e gehire2 Viky ı ev i ı gef ı i i ı ²gxvıgs hi qshs uyi wie q«w ı evks uyi ı e gehire2
15. Ywev ws ı s fsq f ı ıew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytivev ı e tsxirgıe ırhıgehe2
16. Qerxirıv wıiq tvi ı e hıwxergıe qırıqe irxvi ı e ı «q teve } ı sw sf ı ixsw uyi tyiher tvszsgev glıwte0 gsqs viăine i ı ıgsrs2
17. I ı etevexs iw ehetxs ws ı s teve yre fsq f ı ıe gsr wikyvıheh ırgsvtsvehe s gsr yre fsq f ı ıe hi fe ı e tviwısr2 Pew fsq f ı ıew wi ge ı irxer qygls2 Wi egsrwiıe hi iwtivev e uyi wi irjvıir erxiw hi geq fıevew2
18. Wı yre gvıwxe ı hi wikyvıheh iwx« ekvıixehs geq fıi ı s ırqihıexeq irxi } ywi ws ı s vigeq fısw etvsfehsw tsv i ı jefvıgerxi2
19. Reg ı irxi ı y q ırswe gsr hıshsw e iq ıw»r ı y q ırswe ,PIH- rs wywxıxyıf ı iw2 Rs hiwq srxiw i ı tvshygxs tsvuyi ı sw hıshsw tyihir tivıyhıgev ı sw s ı sw2 Rs wyq ivew ir i ı ekye2 Pıq tıev gsr te°s lÀq ihs izıxerhs ws ı zirxiw } hixivkirxiw jyivxiw2
20. Etevexs tvsxikıhs tsv yr jywıf ı i2 Wı i ı etevexs rs wi irgırirhi wswxıxyıv i ı jywıf ı i2
21. Classe I La seguridad eléctrica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yrıhs e ı e iwxvygxyve q ix«ıge hi ı e ı «q teve2 Xs qe hi xıiwe sf ı ıkexsvıe2
22. Gı ewwi II Pe wikyvıheh i ı ²gxvıge hi ı etevexs keverxı~e i ı ewı ı eq ıirxs teve ı e xsqe hi xıiwe } gsr hsf ı i ewıe q ıirxs s hi yr ewıe q ıirxs vijsv~ehs2 Rs xiiri uyi xirivxsqe e xıiwe2
23. Gı ewwi III Wikyvıheh i ı ²gxvıge keverxı~ehe tsv ı e e ı ıq irxeg ı »r hi fe ıe xirwı »r0 ırjivısv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxikıhs gsrxve ı e irxvehe hi gyivtsw w¼ ı hsw hi hı¬q ixvs wytivısv e 94 q q2
26. Tvsxikıhs gsrxve ı e irxvehe hi gyivtsw w¼ ı hsw hi hı¬q ixvs wytivısv e 56 q q2
27. Tvsxikıhs gsrxve ı e irxvehe hi gyivtsw w¼ ı hsw hi hı¬q ixvs wytivısv e 609 q q2
28. Tvsxikıhs gsrxve ı e irxvehe hi gyivtsw w¼ ı hsw hi hı¬q ixvs wytivısv e 5 q q2
29. Tvsxikıhs gsrxve ı e irxvehe hi ts ı zs2
30. Tvsxikıhs xsxe ı q irxi gsrxve ı e irxvehe hi ts ı zs2
31. No protegido.
32. Tvsxikıhs gsrxve i ı ksxis zivxıge ı hi ekye2
33. Tvsxikıhs gsrxvs i ı ksxis hi ekye gsr ırg ı ıreg ı »r q«|ıqe hi 59à2
34. Tvsxikıhs gsrxvs ı e ı yzıe2
35. Tvsxikıhs gsrxvs we ı tıgehyvew hi ekye2
36. Tvsxikıhs gsrxvs glswsw hi ekye2
37. Tvsxikıhs gsrxvs tsxirxiw glswsw hi ekye2
38. Tvsxikıhs gsrxve ı e ırq iwı»r xiq tsve ı 2
39. Tvsxikıhs gsrxve ı e ırq iwı»r tvs ı srkehe2
40. Aparato no apto para ser revestido de material térmicamente aislante.
41. Exirg ı »r0 vıiwks hi hiwgevke i ı ²gxvıge2
42. Rs Ăev ı e jyirxi ı y q ırswe2

RU - ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ůƒĐБƐƒ GЄƔЬCƔGƔЬƕCƔ CЬƒƐҒCƋGƋƊƎ ƏƐƒƎБƎ БCĐƐҒБGƏƐGƔĐ IR :4 9=<152
2. ГƔƐƔ ҒƒĐБƐƒ ƏC ƆƐǫϹCƏ БNƔɳ ЬNБƒƐ ƗCƏ G ƏƐƒƎБǫɳƏNƎ ЬƐƒƐƆGƋƊƎ ƎƕGƐƒƐƎ2 ŦǫƠ CЬƐ ҒCƒCƒБƐƔƋĐ0 ƐБƒБƔƊƔCGɳ ƋƎCGƔƏNƎ ЬǫБGƔƠƎ ҒƐ ҒƒƐЬƊǫɳƏƐƎƕ GҒƐGƐБƕ CЬƐ ҒCƒCƒБƐƔƋĐ2
3. ɰƐЬǫБGƏƐ ƏCƋƐƔƐƒNƎ ƏƐƒƎБƎ0 ƕGƔБƏƐЬƋБ ƆƐǫϹƏБ БNƔɳ ƐGƕλCGƔЬǫCƏБ ƋЬБǫĐ ǀDKĐƒƐЬБƏƏNƎ ƏǫCƋƔƒĐƋƐƎ2
4. ƗGǫĐ ƏǫCƋƔƒĐKCGƋĐƋ ƗƏƕƒ ҒƐЬƒϹCƆƋƏ0 ƐƏ ƆƐǫϹCƏ БNƔɳ ĐБƎCƏƏǫƏƋG ĐKƆǫĐKCGƏƋƎ ҒƐ ҒƒƐЬƒƑCGƆǫĐ ƆƋƊБƐƋĐ ǀDKƒƐЬБƏƏNƎ ƏǫCƋƔƒƐЬƊƆƐƎ ƒƐƏƏNƎ ҒƒƐЬЬKƐƎ ĐƐƋ ƋЬƒϹƋ ǀDKƒƐЬƐƏNƎ ƏǫCƋƔƒƐҒƋƊƎ2
5. ůƒCƆ ƕGƔБƏƐЬƊƎ ĐƐƋ ƒCƎƐƔƐƎ ЬGƏЬƆБ ƐƔƊǫƠKБƊƔC ƏǫCƔƐƒƐҒƋƔБƏƋƆ2
6. ůƒĐБƐƒ0 KБƔƐĐ ƊƐƔƐƒƐЬƐ ƎƐЬƕƔ ƐƐϹCƎɳ2
7. ŦǫƠ ƒБƐƏNƎ ƎБƔCƒĐБǫƐЬ ƏCƐБƎƐƆƋƏƎƆ ҒƐǫƔƐƆƏNƆ ƊƒCҒƆCƏNƆ ƋƆCƔƆƏƋЬ2 ŪƔƑƒƐǫƠƆƏƋƆ ĐƐƋƕƒƕҒƐ ĐƐƋ ƆƋƏƔƐǫ2 ŬƐƎҒǫƐƆƔƏNƎ ƋƊƐƏ ƋƎƐƏƔƔƏƐ ƋƕƋ ƕƋƏƏƐƐ ЬƐƕƒƕƕƐƕƕ ƎƐƆƋƆ ƒƋƆƐƎ ƏƔƒƐƋƏƐƊƋƆ ƎƋƎƋƎ ƏƐƋƒƆƋƏƎƎ2
8. ŴƒCБƕƆƔƆƐ ŧƐƒƐŧƐƔ ƔƆƐ ƐƐƕƐƆƐƒƕ ƏƐƏƐƒƆƐƏƆ ƑƐƎƐƆƎƆ ƊƐƋƔƕƋƐƔƐƒƐƔƐƆƐƏ ƑƐƏƐƔ ƔƐƒƐƔƐƏƆƆ2
9. ůƒĐБƐƒ ƎƐƆƆƆ БNƔɳ ƕƆƆƐƔƐƏƆƒƐƏ ƕƐƔƐƆƐ ƊƐƋƆƒƆ ЬƐƆƕƆƐ2
10. ůƒĐБƐƒ ƏC ҒƒĐƆƐƆƐ ƆƐƆ ƕƆƆƐƔƐƏƆƕ ƆƐ ƆƐƔƆƐƆƐƆ ƕƒƐƆƐƆƐƏƕƆƔƐƕƐ2
11. ůƒĐБƐƒ ƏCҒƒĐƆƐƆƐ ƆƐƆ ƆƐƕƆƐƔƆƐ ƆƐ ƆƐƔƆƐƆƐƆ ƆƐƆƔƐƆƆƆƐƕ2
12. ůƒĐБƐƒ ƎƐƆƆƆ БNƔɳ ƕƆƆƐƔƐƏƆƒƐƏ ƔƐƆƕƆƐ ƏƐ ƆƐƆƐƆƐƆ2
13. ůƒĐБƐƒ ƎƐƆƆƆ БNƔɳ ƕƆƆƐƔƐƏƆƒƐƏ ƔƐƆƕƆƐ ƏƐ ƆƔƐƏƆ2
14. ŤCG ǫƠGƔƒN ƆƐǫƐƆƐ ƆƐƆƆƆƐƆƐƆƐ ƊƐƆƆƐƆ2 ГǫƆƐƆƆƔƐƆƆƐƆƆƆ ƗƐƒƆ ƆƐǫϹCƏ БNƔɳ ƏƐƆƆƐƆƐƆƐ ƆƐƆƆƐƐ ƊƆƆƐ2
15. ŪƆƐƆƐƆƐƆƆƆƆ ǫƐƆƆƆƐƆƐ ƆƐ ƆƐƆƆƐƆ ƆƐ ƆƐƆƆƆ ƆƐƆƐƆƐƆƐ2
16. ŤGƆƐƆ ƆƆƐƆƆƐƆƆƆƆ ƆƐƆƐƆƐƆƆƐƆƐ ƆƐƆƆƐƆƐƆ ƐƆƆƐƆƐƆƆƆƐƆƐƆ Ɔ ƆƆƆƆƐƆƐƆƆƆƐƆ ƆƐƆƆƐƆ2 ůƒĐБƐƒ ƆƐƆƆƆ ƆƐƆƆƆƐƆƆ ƆƐƆƆƐƆ2
17. ůƒĐБƐƒ ƆƐƆƆƐƆƆƆƆ2 ŪƆƐƆƐƆƐƆƆƆƆ ƆƐƆƆƐƆ ƆƐ ƆƐƆƆƆƐƆƐ0 ƆƐƆƆƐƆ ƆƐƆƐƆƐƆƐƆ

Pobrano z mamadecor.pl

28. ^efi~tig~sr} tv~ih tirixvegà geh wxeh}gl s ìvihrg} {èow~in rò 5 q q2
29. ^efi~tig~sr} tv~ih tirixvegà oyv~y2
30. Gehsos{gi ~efi~tig~sr} tv~ih tirixvegà oyv~y2
31. Ri ~efi~tig~sr}2
32. ^efi~tig~sr} tv~ih wteheeg}q ovstpeq {sh}2
33. ^efi~tig~sr} tv~ih wxvykeq {sh} s qeow}qepr}q regl}pirny 59Å2
34. ^efi~tig~sr} tv~ih hiw~g~iq2
35. ^efi~tig~sr} tv~ih vs~fv}~keq {sh}2
36. ^efi~tig~sr} tv~ih wxvyqirreq {sh}2
37. ^efi~tig~sr} tv~ih wpr}q wxvyqirreq {sh}2
38. ^efi~tig~sr} { tv~}tehoy x}qg~ews{iks ~eryv~ire2
39. ^efi~tig~sr} { tv~}tehoy hpyksv{ehiks ~eryv~ire2
40. Yv~àh~iri ri qsòi ~swxeg ts{pig~sri qexivehiq xivqg~ri ~spyàg}q2
41. Y{eke0v}~}os tsveòire tvàhiq ipioxv}g~r}q2
42. Ri ~exv~}q}{eâ {~vsoy re îv»hpi ì{rexe2

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. IR :4 9=<152
2.
3.
4.
5.
6.
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείασς εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι δίοδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Αφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγώνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15º.
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

NL - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.
2. Hi evqexyyv qek rix fm lix lyrwzy {svhir kiwxstx2 rjsvqiiv fm hi tpeexwipmoi eyxsvmxixir zssv hi ziv{mhivrk ivzer2
3. Zspkirw fiteephi rsvqir hirx hi evqexyyv hssv iir kio{epĂgiivh ipioxvgir xi {svhir geïnstalleerd.
4. Iir fiwglehkhi zsihrkwoefip qek ymwpyxirh hssv hi jefvoerx0 hi zivostiv sj iir kio{epĂgiivh ipioxvgir {svhir zivzerkir2
5. Osttip epmh hi rixwterrrk ej epzsvirw qix hi rwxepexi sj srhivlsyh eer xi zerkir2
6. Hipir zer hi evqexyyv oyrrir liix {svhir2
7. Ipo qexivmeep ziviwx wtigĂioi fiziwxkrkwipiqirxir2 Wglvsizir ir tpykkir kifvyoir hi kiwglox ~mr zssv lix qexivmeep {eeveer ~i {svhir fiziwxkh2 Lix w qskipmo hex hi qiikipizivhi wglvsizir ir tpykkir rix kiwglox ~mr2
8. Hi wglvsizir wxizk eerhveeir sq gsrxegxtvsfpiqir xi zivqmhir2
9. Hi evqexyyv w ymwpyxirh zssv hi rwxepexi frrir kiwglox2
10. Pglxevqexyyv rix kiwglox zssv hi rfsy{ r rsvqeep srxzpeq fevi sttivzpeooir

11. Evqexyyv rix kiwglox zssv hi hvigxi rwxepexi st rsvqeep srxzpeq fevi sttivzpeooir2
12. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.
13. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.
14. Hi oixxrk hirx lix ki{glx zer hi peq t xi hvekir2 Wxip lix wrsiv st hivkipmoi {m~i ej hex lix perkiv her hi oixxrk w2
15. Ymwpyxirh peq tir kifvyoir q ix iir ziv qskir hex lix eerkikizir qe|qyq eerxep [exx rix sziwglvmhx2
16. Hi eerkikizir qrqyq zipklihwejwxerh xywwir hi peq t ir lix zivpglxi zssv{ivt eer lsy-hir2 Hi peq t oer fverh zivssv~eoir ep hi eerkikizir qrqyqejwxerh rix {svhx rekipiijh2
17. ^ipjfiwglivqirhi peq t2 Ymwpyxirh peq tir kifvyoir hi zer hx w}q fssp~mr zssv~ir2 Lepskiirpeq tir pexir ejosipir epzsvirw~ixi zivzerkir2
18. Kifewxir sjkifvsoir zipklihwkpew hirx srqhhipmo hssv viwivizisrhivhipir hi eer hi rsvqir zsphsir xi {svhir zivzerkir2
19. Pglxfvsr qixpglx1iqxivirhi hshiw ,PIH- hi rix oer {svhir zivzerkir2 Lix tvshygx rix hiqsrxivir eerki~ir hi hshiw sskwglehi oyrrir zivssv~eoir2 Rix r {exiv srhivhsqtipir2 Qix iir zsglxki hsio wglssrqeoir2 Kiir wxivoi stpsw1 ir virkrkwqhhipir kifvyoir2
20. Evqexyyv qix ~ioivrk2 Hi ~ioivrk zivzerkir ep hi peq t rix eer keex2
21. Ipioxvwgli zipklihwopewwi I ki{eevfsvkh hssv iir Issjhwspexi ir iir fiwglivqrkwkipihiv (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.
22. Ipioxvwgli zipklihwopewwi II ki{eevfsvkh hssv iir Issjhwspexi ir iir hyffipi wspexi sj iir ziwxivoxi wspexi2 Eevhrk rix rshk2
23. Ipioxvwgli zipklihwopewwi III ki{eevfsvkh hssv iir ~iivpeki zsihrkwwterrrk ,pekiv her 94 Volt). Aarding niet nodig.
24. Kiir fiwglivqrk2
25. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 94 q q2
26. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 56 q q2
27. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 609 q q2
28. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 5 q q2
29. Wxsjfiwglivqrk2
30. Wxsjzv2
31. Kiir fiwglivqrk2
32. Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.
33. Kiir wglehi rhir hvyttipw zeprh srhiv iir lsio zer 59Å2
34. Spatdicht.
35. Tpirwhglx2
36. Sproeidicht.
37. [exivfiwxirhk2
38. Dompeldicht.
39. [exivhglx2
40. Evqexyyv rix kiwglox zssv fiopihrk qix xlivqwgl wspivirhi qexivepir2
41. Stkipix0 ipioxvsgyxikizeev2
42. Rix r hi pglxfvsr omoir2

RO - INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ

1. Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.
2. Egiwx hwts~mz ry xvifyi we Ăi evyrgex q tviyre gy kyrsyp qirenv2 Tirxvy rjsvqex gy tvzvi pe gspixevie egiwxsve xvifyi we gsrwypxex eyxsvxexpi psgepi2
3. Tsxvzx yrsv rsvqi hi rwxepevi xvifyi we Ăi ijigxyexi hi gexvi yr ipigxvgter gepĂgex2
4. Hege iwxi hixivmsvex gefpyp ipigxvg i|xivr xvifyi rpsgyx hsev hi gexvi tvshygxsv0 hwxvfyxsv wey hi yr ipigxvgter gepĂgex2
5. Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.
6. Dispozitiv cu piese care pot arde.
7. Pe Ăigevi qexivep wyrx rigiwevi eggiwsv wtigĂgi hi qsrxe2 Yxp~ex wyvyfyv tsxvzxi tirxvy Ă|evie Ăigevy gsvt hi pyqrex2 Gipi rgpywi tsx Ă ritsxvzxi2
8. Wxverkix jsevxi fri wyvyfyvpi tirxvy e izxe tvsfpiqi hi gsrxegx2
9. Etevexyp ry tsexi Ă ,rgewxvex ti wytvejiŸi ,r qsh rsvqep răeqefpi2
10. Gsvtyv hi pyqrex ehigzexi tirxvy rwxepevie hvigxe ti wytvejixi rsvqep răeqefpi2
11. Gsvtyv hi pyqrex gevi ry wyrx ehigzexi pe rwxepevie hvigxe ti wytvejixi rsvqep răeqefpi2
12. Gsvtyv hi pyqrex gevi tsx Ă rwxepexi hsev pe xezer2
13. Gsvt hi pyqrex gevi tsexi Ă rwxepex hsev pe tivixi2
14. Kviyxexie gsvtypy hi pyqrex xvifyi we Ăi wywxryxe hi perx2 Vikpex gefpyp ipigxvg ewxjip rgex we Ăi qe pyrk higex perxyp2
15. Jspswx hsev figyv gy tyxivi qe qge wey ikepe higex gie rhgexe2
16. Tewxvex0 rxvi fig w sfigxyp pyqrex0 hwxerxe qrqe hi wkyverxe rhgex2 Gsvtyp hi pyqrex poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.
17. Fig Eyxs tvsxirex2 Jspswx hsev figyv qevgexi gy egiwx wq fsp2 Figyvpi lepskiri hizr jsevxi calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.
18. Ir ge~ypr gevi s wxgpe hi tvsxigxi iwxi gvetexe wey wtevxe xvifyi we Ăi rpsgyxe q ihrex jsps-wrh hsev triwi hi wglq f gsrjsvq rsvqipsv2
19. Sursa de lumina cu leduri, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste leduri pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.
20. Gsvt hi pyqrex gy wkyverxe2 Hege egiewxe ry wi etvrhi wglq fex wkyverxe2
21. Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura qixepge e peq t2 q teqerxevi sfpkexsvi2
22. Gpewe II hi wkyverxe ipigxvge keverxexe hi ~spevi tvrgtepe w hi hyfpe ~spevi wey hi s ~spevi jsvxexe2 Ry xvifyi we Ă gsrigxexe pe teqerx2
23. Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu xvifyi ezyxe gsrigxevie pe teqerx2
24. Ry iwxi tvsxirex2
25. Tvsxirex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvpsv wsphi gy yr hreqixvy qe qevi hi 94 q q2
26. Tvsxirex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvpsv wsphi gy yr hreqixvy qe qevi hi 56 q q2

27. Tvsxirex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvpsv wsphi gy yr hreqixvy qe qevi hi 609 q q2
28. Tvsxirex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvpsv wsphi gy yr hreqixvy qe qevi hi 5 q q2
29. Tvsxirex q tsxvze texvyrhiv tvejypy2
30. Xsxep tvsxirex q tsxvze texvyrhiv tvejypy2
31. Ry iwxi tvsxirex2
32. Tvsxigxi q tsxvze gehiv zivxgep hi tgexyv2
33. Tvsxigxi q tsxvze eti gevi wi rgehvie~e exyrg gerh iwxi rgrex tere pe qe|q 59Å2
34. Tvsxigxi q tsxvze tpsm2
35. Tvsxigxi q tsxvze wxvstv gy ete2
36. Tvsxigxi q tsxvze ixyvpsv gy ete2
37. Tvsxigxi q tsxvze ixyvpsv tyxivrgi hi ete2
38. Tvsxigxi q tsxvze wgyjyrhev xiqtsvevi
39. Tvsxigxi q tsxvze wgyjyrhev tvipyrkxi2
40. Iglteqirxyp ry iwxi ehigzex we Ăi egstivx gy qexivep hi ~spevi xivqge2
41. ExirŸi0 vwg hi ipigxvsgyxevi2
42. Ry Ă|eŸ wywe pyqrsewl2

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. IR :4 9=<152
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19. ,PIH-2
20.
21.
22.
23. ,94
24.
25. 94
26. 56
27. 609
28. 5
29.
30.
31.
32.
33. 59å2
34.
35.
36.
37.
38.
39.
40.
41.
42.

HU - BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

1. E~iyv»te IR :4 9=<15 f~xsrw«k w~efz«r}soreo qikjipipΔ o²w~Ãp²o2
2. E o²w~Ãp²oix xpsw e l«~xevx«w lypeh²o o¾~² hsfr2 ċvxepqexer}x«w«ve zsrexos~»er o²vir rjsvq«g»x e lip}lex»w«ksor«p2
3. R²l«r} wtig«w w~ef«p}s~«w ²vxipq²fir e xipitfx²wx zper}w~ivipΔ w~eoiq fiwipoip ipz²ki~xixr2
4. Le e oÃwΔ ipioxvsqsw o«fip w²vÃp0 e~x e~srrep o oip gwiv²pxixr e k}«vx»zep e zw~srxipeh»zep zek} w~eoo²t~ixx zper}w~ivipΔzip2
5. E xipitfx²w zek} f«vqp}ir oevferxevx«w qBzipix qikoi~h²wi ipΔx qrhk «veqxeperfxwe e o²w~Ãp²oix2
6. E o²w~Ãp²orio zerreo rek}sr qipik v²w~i2
7. Qrhir er}ek wtig«w v¾k~fx²w xevxs~²osoex k²r}ip2 Erreo e~ er}ekreo qikjipipΔ gwezevsoex ²w xtpoix lew~r«psr0 eqip}li~ e o²w~Ãp²oix v¾k~fxir ofz«re2 E gwsqekfer xep«plex»o riq jipx²xpirÃpjipiprio qik2
8. Eptswer w~svfxwe qik e gwezevsoex e~ ²vrxoi~²w tvsfp²q«o qikipΔ~²wi ²vhio²fir2
9. Gweo fip²vfixipitfxlixΔ o²w~Ãp²o2
10. E o²w~Ãp²o riq epoepqew «pxep«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²tfx²wi2
11. E o²w~Ãp²o riq epoepqew rsvq«p o¾vÃpq²r}io o¾~¾xx k}Àp²osr} jipÃpixiovi x¾vx²rΔ w~ivip²wi2
12. Gweo qirr}i~ixvi w~ivipixΔ o²w~Ãp²o2
13. Gweo jepve w~ivipixΔ o²w~Ãp²o2
14. E p«qtexiwx wÀp}«x e p«rgreo oip zwipri2 Ėk} w~ef«p}s~~e e~ ipioxvsqsw o«fip lsww~«x0 lsk} e~lsww~effpik}ir e p«rgr«p2
15. Gweo ejipxÃrxixixx xipiwfxq²r}x riq qikleph» p«qt«oex lew~r«psr2
16. E p«qte ²w e qikzp«kfxsxx x«vk} o¾~¾xx qrhk xevxwe fi e~ osrsr qikip¾x qrq«w f~xsrw«k x«zsw«ksx2 E p«qte xÃ~ix sos~lex0 le riq xevxe fi e qrq«w x«zsw«ksx2
17. ©rz²hΔ p«qte2 Gweo i~~ip e w~q f»yq qeprip¾x p«qt«oex lew~r«psr2 E lepsk²r p«qt«o virhofzÃ q²x²ofir jipq ipikihlixrio2 Gwivi ipΔxx z«ve qik0 qfk o lBprio2
18. Le ik} f~xsrw«k Ãzik qik zer vitihzi zek} ipx¾v¾xx0 e~x e~srrep gwiv²pr oip e w~ef«p}s~«wreo qikjipipΔ gwivieporexv²w~io jiplew~r«p«w«zep2
19. Riq gwiv²plixΔ j²r}o fsgw«x» h»h«ooep ,PIH- ip«xsxx j²r}jsw«w2 Ri w~ivipi w~²x e o²w~Ãp²oix0 qivx e h»h«o w~iqw²vÃp²wx sos~lexreo2 Ri qivfxwi zf~fi2 Rihziw vsrkk}ep xw~xfxwe0 oivÃpi sph»w~ivio ²w ivΔw xw~xfx»w~ivio lew~r«pex«x2
20. Szeh» f~xswfx²ooep ip«xsxx o²w~Ãp²o2 Le e p«qte riq k}ypeh jip0 gwiv²pi o e f~xswfx²osx2
21. I Sw~x2 E~ ipioxvsqsw f~xsrw«ksx e jΔ w~kixip²w ²w e p«qte xiwx j²q w~ivoi~ix²li~ gwexeos~xe-xsxx z²hΔzi~ixΔ ,j¾hip²w- f~xswfxe2 J¾hip²w o¾xipi~Δ2
22. II Sw~x2 E~ ipioxvsqsw f~xsrw«ksx e jΔ w~kixip²w ²w ik} hytpe w~kixip²w zek} qikivΔwfxixx w~kixip²w f~xswfxe2 J¾hip²w riq w~Ãow²kiw2
23. III Sw~x2 E~ ipioxvsqsw f~xsrw«ksx e virhofzÃ epegwsr}jiw~Ãpw²kB fix«tp«w f~xswfxe ,94 Zsp-« epegwsr}eff-2 J¾hip²w riq w~Ãow²kiw2
24. Nem védett.
25. 94 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~p«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
26. 56 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~p«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
27. 609 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~p«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
28. 5 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~p«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
29. Tswep w~iqfir z²hixx2
30. Tswep w~iqfir xipiwir z²hixx2
31. Nem védett.
32. JÃkkΔpikiwir iwΔ z~gwittiooip w~iqfir xipiwir z²hixx2
33. Qe|qyq 59à hΔ²ww~¾kfir iwΔ z~gwittiooip w~iqfir z²hixx2
34. IwΔzip w~iqfir z²hixx2
35. Z~tivqixxip w~iqfir z²hixx2
36. Z~wykeveooep w~iqfir z²hixx2
37. IvΔw z~wykeveooep w~iqfir z²hixx2
38. Ihirkpiriw qivfx²wwip w~iqfir z²hixx2
39. Lsww~eff hirk xevx» qivfx²wwip w~iqfir z²hixx2
40. W~kixipΔ er}ekkep x¾vx²rΔ fyvosp«we riq epoepqew o²w~Ãp²o2
41. Z k}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «p jirr2
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~fxir2

CZ - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. T'lfwxvs shtsz h« izvstwoĹq fi~tiɔrswxrq rsvq«q IR :4 9=<152
2. Xirxs t'lfwxvs riwq fĹx z}le-sz«r hs fÁír²ls qÁwxo²ls shtehy2 Gs wi xĹɔi pozhegi0 i xlife wi rjsvqszex y q wxrgl svk«rî s ~tîwsfy wfÁvy2
3. Tshpi rÁoxivĹgl rsviq rwxepeg qyw tvsz«hÁx ozepĂoszerĹ ipioxvo«l2
4. Tsoyh i zrÁkoefip tskos~ir0 zĹqÁry qîÍi tvsz«hÁx tsy~i zĹvsfgi0 tvshigi rifs ozepĂos-zerĹ ipioxvo«l2
5. T'lih rwxepeg rifs eosyosp stiveg Àhvíf} zíh} shtsx wfÝsz² retÁx2
6. T'lfwxvs w ɔ«wq0 oxiv² qslsy ~tîwsfx tst«ir2
7. OeÍhĹ qexiv«p z}Íehyi wtig«r ytizĔszeg t'lfwpyk irwz2 TsyÍxi kvsyf} e lqsÍhro} zlshr² tvs qexiv«p o rÁqyÍ fyhsy t'lizrÁr}2 X}0 oxiv² wsy wsyɔ«wx zĹvsfoy0 f} qslp} fĹx rizlshr²2
8. Hsf'li yx«lrÁxi zkiglr} kvsyf}0 ef}wxi wi z}zevszep tvsfp²qî t'l osrxeoxy2
9. T'lfwxvs0 oxivĹ qîÍi fĹx rwxepsz«r tsy~i z rxiv²vy2
10. T'lfwxvs rir zlshrĹ tvs qsrx«Í re fÁírÁ ls'lpez² tszvgl}2
11. T'lfwxvs rizlshrĹ o t'lq² rwxepeg re fÁírÁ ls'lpez² tpsgl}2
12. T'lfwxvs0 oxivĹ qîÍi fĹx rwxepsz«r tsy~i re wxst2
13. T'lfwxvs0 oxivĹ qîÍi fĹx rwxepsz«r tsy~i re wÁry2
14. Xle peqt} qyw fĹx tshtv«re 'lixÁ~iq2 Wi'l´xi ipioxvgoĹ oefip xeo0 ef} f}p hipk riĺ 'lixÁ~2
15. TsyÍzixi tsy~i Í«vszo} s zĹosry0 oxivĹ rit'liz}kyi yzihirsy lshrsxy2
16. Qi~ Í«vszosy e swzÁxpszerĹq t'lihqÁxiq yhvÍyxi zíh} qrq«pr fi~tiɔrswxr z~h«pirswx yzihirsy z osrÁ2 Tsoyh rifyhi hshvÍire qrq«pr z~h«pirswx0 peq te qîÍi ~tîwsfx tsÍ«v2
17. Weqssglverr« Í«vszoe2 TsyÍzixi tsy~i Í«vszo} s~reɔir² xqxs w}qfspiq2 Lepskirsz² Í«vszo} wi zipq ~el'lze2 T'lih zĹqÁrsy tsɔoixi0 eÍ ~glpehrsy2

18. Niwxp Íi ni fi~tiɔrswxr wops tvewo² rifs tskos~ir²0 i x'life ls soeqÍxÁ z}qÁrx0 t'l zĹqÁrÁ tsyÍzixi zĹyɔrÁ r«lvehr h} shtsz hegrsvq«q2
19. WzÁxiprĹ ~hvsw riz}qÁrxiprĹq hshe q iqxyg q wzÁxs ,PIH- Rivs~qsrxsz«zixi zĹvsfio0 tvsxsÍi hsh} qslsy tskosh x ~veo2 Ritsrs'lyxi hs zsh}2 ¢wxÁxi rez lɔirĹq lehvi q fi~ wprĹgl 'lihhip e t'ltvezoî2
20. T'lfwxvs z}fezirĹ tswxosy2 Niwxp Íi wi peq te rivs~wzfx0 z}qÁÈxi tswxoy2
21. X'lhe I ipioxvgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire lpezr ~speg e sglverrĹq zshɔiq ,y~iqrÁr- t'ltsirĹq oi oszsz² wxvyoxy'li peq t}2 Y~iqrÁrtszrr²2
22. X'lhe II ipioxvgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire lpezr ~speg e hzsxsy rifs ~iwpirsy ~speg2 Riqyw qx y~iqrÁr2
23. X'lhe III ipioxvgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire ret«ir q szip q r~o²q retÁx ,rÍq riĺ 94 Zsp-2 Riqyw qx y~iqrÁr2
24. Riglv«rÁr2
25. Glv«rÁr tvsx tvsryx tizrĹgl xÁpiw s tvîqÁvy zÁxkq riĺ 94 q q2
26. Glv«rÁr tvsx tvsryx tizrĹgl xÁpiw s tvîqÁvy zÁxkq riĺ 56 q q2
27. Glv«rÁr tvsx tvsryx tizrĹgl xÁpiw s tvîqÁvy zÁxkq riĺ 609 q q2
28. Glv«rÁr tvsx tvsryx tizrĹgl xÁpiw s tvîqÁvy zÁxkq riĺ 5 q q2
29. Glv«rÁr tvsx zroryx tvegly2
30. EfwspyxrÁ glv«rÁr tvsx zroryx tvegly2
31. Riglv«rÁr2
32. Glv«rÁr tvsx wzp²qy teh«r oetio zsh}2
33. Glv«rÁr tvsx teh«r zsh} w qe|q«p rq wopsriq 59à2
34. Glv«rÁr tvsx hikx2
35. Glv«rÁr tvsx wx'loefg zshÁ2
36. Glv«rÁr tvsx xv}woefg zshÁ2
37. Glv«rÁr tvsx wprÁ xv}woefg zshÁ2
38. Glv«rÁr tvsx ov«xoshsf²qy tsrs'lir2
39. Glv«rÁr tvsx hpsylshsf²qy tsrs'lir2
40. T'lfwxvs rir zlshrĹ o xsqy0 ef} f}p sfep ir xivqs~speɔr q qexiv«p iq2
41. Ts~sv0 rifi~tiɔ ~ewelĺir ipioxvgoĹq tvsyhiq2
42. Rihzixi wi t'lqs hs wzÁxipr²ls ~hvsi2

HR - SIGURNOSNE UPUTE

1. YviΞe i y wopehy w iyvstwo q wkyvrswr q wxerhevhqe IR :4 9=<152
2. Sze yviΞe wi ri wqi shpekex ~eihrs w oyâr q sxtehsq2 Y zi~i tvoytperre xveÍxi rjsvqegmi sh psoeprl zpewx2
3. Tviqe tvstwqe rwxepegy xvife sfezx ozepĂgveri ipioxvɔev2
4. Eos i zerwo retsr oefip sκxiâir0 wx qsve ~eqmirx wopyɔzs tvs~zsΞeɔ0 xvkszeg p ozepĂg-veri ipioxvɔe2
5. Yzmio wopyɔxi wxvyrs retererni tvni tsɔixoe rwxepegni p fps osni zwxi shvÍezere p tstvezpe-rie yviΞene2
6. Yvihe qe hipszi osm qsky stiâ2
7. Wzeo qexivmep ~elxmize wtigĂɔri hipszi ~e qsrxeÍy stviq i2 Osvwxi zmoi xtpe tvopehri ~e qexivmep re osm wy tvɔzκâir2 Hswxezpir hipsz qsky f ritvopehr2
8. Hsfvs wxikrxi wzi zmoi oeos f wi ~fikes tvsfpiq osrxeoxe2
9. YviΞe osm wi qsÍi rwxepvex wopyɔzs y ~exzsvirsq tvswxsvy2
10. E o²w~Ãp²o riq epoepqew «pxep«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²tfx²wi2
11. Stviqe ri tskshre ~e ~vezry ykvehrry re rsvqeprs ~etepzizq tszvκreqe2
12. YviΞe osm qsÍi f ykveΞir weqs re wxsty2
13. YviΞe osm qsÍi f ykveΞir weqs re ~hy2
14. XiÍire wzixpoi qsve f tshvÍere pergiq2 Tshiwxi ipioxvɔri oefip re reɔr he fyhi hy sh lanca.
15. Osvwxi wopyɔzs Íevypi we zspxeÍsq ose ri ziâe sh re~reɔirsk retsre2
16. ~qiΞy Íevypi swzmixpirsk sfioxe hvÍxi yzmio qrqepry wkyvry yhepirswx0 oes κxs i xs tvoe~ers re wpg2 Eos wi qrqepre yhepirswx ri tsκxyi0 Íevype qsÍi ~e~zex tsÍev2
17. Weqs~eκxxre Íevype2 Osvwxi weqs Íevypi s~reɔiri sz q ~reosq2 Lepskiri Íevypi qsky f eos zvyâi2 Tvɔioexi he wi slpehi tvni ~eqiri2
18. Eos i wkyvrswrs wxeops retyoryxs p ve~fnirs0 wxs qsve f shqel ~eqirirs2 Osvwxi weqs vi~ivzri hipszi osm wy ywopeΞir w tvstwqe2
19. ~zsv wzixpswx we hshsq fpiwoepgsq ,PIH- rwy ~eqirz2 Riqsxi vewxezpex tvs~zsh iv hshi qsky skxixx sɔ2 Riqsxi yverex y zshy2 Sfvκxi zpeÍrsq ovtsq ~fikezexi eoi hixivhÍirxi i otapala.
20. YviΞe qe swkyveɔ2 Eos wi Íevype ri tep0 ~eqirx swkyveɔ2
21. Wkyvrswre ipioxvɔre opewe I ~eeqɔire i kpezrsq ipioxvɔrsq ~spegsq hshexrq ~eκxrq zshɔiq ,y~iqpirq-wtsirsk re qixepry wxvyoxyvy wzixpoi2 Y~iqpirnini sfezi~rs2
22. Wkyvrswre ipioxvɔre opewe II ~eeqɔire i kpezrsq ipioxvɔrsq ~spegsq hzswxvyosq tseoersq ~spegsq2 Y~iqpirri rmi ristlshrs2
23. Wkyvrswre ipioxvɔre opewe III ~eeqɔire i retererniq rwoq retsrqe ,rÍq sh 94 Zspx-2 Y~iqpirni rmi ristlshrs2
24. Rri ~eκxâir
25. ^eκxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 94 q q2
26. ^eκxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 56 q q2
27. ^eκxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 609 q q2
28. ^eκxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 5 q q2
29. ^eκxâir sh tvshsve tveκri2
30. Tsxtyrs ~eκxâir sh tvshsve tveκri2
31. Rri ~eκxâir
32. ^eκxâirs sh zivxoeprsk tehe oet zshi2
33. ^eκxâirs sh tehe zshi tsh qeowqeprq zivxoeprq rekfsq hs 59Å2
34. ^eκxâirs sh oκi2
35. ^eκxâirs sh twoere zshi2

36. ^eκxâirs sh zshi y qpe~y2
37. ^eκxâirs sh eol zshirl qpe~sze2
38. ^eκxâirs osh tvzviqirsk yverere2
39. ^eκxâirs osh hyl yverere2
40. YviΞe ri tsksher tsovzerny xstpwoq ~spegwoq qexivmepsq2
41. Z k}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «p jirr2
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~fxir2

PT - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Aparelho de acordo com as normas de seguran Europeias EN 60 598-1.
2. Iwxi etevipls r¯s hizi wiv ipqrehs yrxs gsq s p|s yvfers rsvqep2 Teve e wye ipqre±¯s0 gsrxexev ew eyxsvhehiw psgew teve rjsvqe±¿iw wsfvi ew qshephehiw hi vigsple2
3. Gsqs rhgehs tsv epkyqew rsvqew iwtigĂgew0 e rwxepe±¯s hizi wiv jixe tsv yq ipixvgwxe uyepĂgehs2
4. Wi s gefs i|xivrs iwxziv herĂgehs0 hiziv« wiv wyfwxxyhs i|gpywzeqirxi tips jefvgerxi0 tips vizirhihsv sy tsv yq ipixvgwxe uyepĂgehs2
5. Cortar sempre a alimentação de rede antes de iniciar a instalação ou qualquer tipo de manu-tenção.
6. O aparelho contém peças que podem provocar queimaduras.
7. Gehe qexivep i|ki ti±ew hi qsrxekiq iwtigĂgew2 Yxp~ev tevejywsw i fyglew ehiuyehsw es qexivep esw uyew wiv¯s Ă|ehsw2 Ew ti±ew jsvrighew tshiq r¯s wiv h½riew2
8. Etivxev fiq xshsw sw tevejywsw teve izxev tvsfpiqew hi gsrxexs2
9. Iwxi etevipls w» tshi wiv rwxepehs iq eq fr irxi jiglehs2
10. Etevipls r¯s etvstvehs teve s irgewxvi iq wytivjgiw rsvqepqirxi răeq«ziw2
11. Iwxi etevipls r¯s ² h½ris teve e rwxepe±¯s hvixe wsfvi wytivjgiw rsvqepqirxi răeq«ziw2
12. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs rs xixs2
13. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs re tevihi2
14. S tiws he p-qtehe hizi wiv wytswxehs tipe gswirxi2 Vikypev s gefs ip²xvgs hi jsvqe uyi wie mais comprido que a corrente.
15. Ywev etirew p-qtehew gsq yqe tsx´rge uyi r¯s wytivi e tsx´rge rhgehe2
16. Qerxiv wiqtvi0 irxvi e p-qtehe i s sfixs pyqrehs0 e hwx-rge q rqe hi wikyver±e rhgehe rs gsri2 E p-qtehe tshi tvszsgev yq rg´rhs wi e hwx-rge q rqe r¯s jsv viwtixehe2
17. P-qtehe gsq tvsxi±¯s2 Yxp~ev etirew p-qtehew rhgehew gsq iwxi w q fsps2 Ew p-qtehew hi lepsk´ris wi xsvreq qyxs uyirxiw2 Erxiw hi wyfwxxy pew0 iwtivev uyi iwjviq2
18. Wi yq zhvs hi wikyver±e iwxziv veglehs sy uyifvehs0 hizi wiv wyfwxxyhs q ihexeqirxi utilizando exclusivamente peças de reposição de acordo com as normativas.
19. Jsrxi pyqrswe gsq h shsw iqwsviw hi py~ ,PIH- r¯s wyfwxxyziw2 R¯s hiwqsrxev s tvshyxs0 sw h shsw tshiq herĂgev sw splsw2 R¯s qivkyplev iq «kye2 Pq tev gsq yq ters Àqhs0 evitando solventes e detergentes fortes.
20. Etevipls iuyrtehs gsq jyw zip2 Wi e p-qtehe r¯s egirhiv0 wyfwxxyv s jyw zip2
21. Classe I de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um condutor de pro-xi±¯s ,pke±¯s ¬ xiwe- pkehs ¬ iwxvyxyve qix«pge he p-qtehe2 Pke±¯s ¬ xiwe sfvkex»ve2
22. Classe II de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um duplo isolamento ou por um isolamento reforçado. Não deve possuir ligação à terra.
23. Gpewwi III hi Wikyver±e ip²xvge keverxhe tipe epqirxe±¯s gsq xirw¯s fe| wwqe ,rjivsv e 94 Volts). Não deve possuir ligação à terra.
24. Não protegido.
25. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h-qixvs wytivsv e 94 q q2
26. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h-qixvs wytivsv e 56 q q2
27. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h-qixvs wytivsv e 609 q q2
28. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h-qixvs wytivsv e 5 q q2
29. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi tsive2
30. Tvsxikhs xsxepqirxi gsrxve e irxvehe hi tsive2
31. Não protegido.
32. Tvsxikhs gsrxve e uyihe zivxgep hi ksxew hi «kye2
33. Tvsxikhs gsrxve e uyihe hi «kye gsq rgpre±¯s q«|qe hi 59à2
34. Tvsxikhs gsrxve e glyze2
35. Tvsxikhs gsrxve typziv~e±¯s hi «kye2
36. Tvsxikhs gsrxve exsw hi «kye2
37. Tvsxikhs gsrxve exsw tsxirxiw hi «kye2
38. Tvsxikhs gsrxve e q iv¯s xiqtsv«ve2
39. Tvsxikhs gsrxve e q iv¯s tvspsrkehe2
40. Etevipls r¯s h½ris teve wiv gsfivxs tsv qexivep xivq gse qirxi wsperxi2
41. Atenção: risco de choque elétrico.
42. R¯s Ă|ev e jsrxi pyqrswe2

Pobrano z mamadecor.pl

ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwonmehiрi tief terkeрheqтwi xiswxeqe ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
4. Kui võite toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või sarnase isikuga ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
5. Enne paigaldamist võtke kõik kaitsekilbid ja tahes hooldustegemist eemaldage seade vooluvõrgust.
6. Pärast paigaldamist veenduge, et kõik komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüüpe, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivale pinnale, tuleb paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele
11. Seade, mida ei või paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle süsteemiga ühilduvat pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad väga kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud või purunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Kõige võike toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Kõige kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning väldige tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on kõigendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab väga madal toitepinge (võimsem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Kaitse puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Tõkkilult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15° kaldurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei või kasutada soojusisoleermaterjaliga.
41. Tähelepanu! Elektrilöök.
42. Kõige vaadake otse valgusallikasse

PZ ê BRO$ŠBEB INSXRUKGINEB

1. Iivгgi exfтwx Invstew Hvsкcfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵer nivgi rihvsowx fFx!~qiwxer rsvqHjerisw tтwnГxew exovпxyqsw2 Etwerqrпioskerew zinokerer пv пHjFh~ пrjsvqHgme zпxПHq пiwxHhПq weпwxfH ev wezHokerew oHwcfy2
3. Teqexsisxпiw y~ heГпiq rsvqexzziq0 пrwxerjHgme пv пHzirg ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
4. Kehвyq H0 пe пv fsпHxw HvПnew iрioxмwoew zehw0 xew пv пHrsqeпre xooer veГsxHпeq0 tHvhizПпeq zer ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
5. Tпvqw пrwxerjHgпew zer пifoHhe zi!he xilrпwoHw etostiw y~wHokerew0 пv zпirqПv пHexwрПh~ xoje spriegums.
6. Iivгgi пv ev heпHq0 oew zev vehкx ethikyqyw2
7. Oexпw qexivпHw tпi tvewe wtigrÄwoyw ÄowHgпew tпihivyqyw2 Ш~qerxsx wovFziw yr wпirew iroyvyw0 oew пv tпiqПvsx qexivпHjeq tпi oyve xпi xow tпiwxtvпrHx2 Xпi0 oew пv пioexyx0 zev fFx rпtiqПvsx2
8. PefпtпiwovfzПx zпwew wovFziw0 рer пr~zeпxsw rs osrxeoxe tvsfЛqew2
9. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer пiokxiрtH2
10. Ĵпw!virkпr}w rixпroe!qsrxysx пqhikпyw tezпxкyw2
11. Iivгgi rez tпiqПvsxe xпikeпrwxerjHgпer y~ zпwqHq0 oew tevewx пv y~рiwqsпskew2
12. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi kvпiwxiq2
13. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi wпirew2
14. Peq tew wzew пv пHxyv кПhi2 Vikyiрx iрioxмfew zehy xHhH zпihH0 рer xew fFxy kevHow tev кПhi2
15. Ш~qerxsx wtyjh~oxiw ev neyhy0 oew rez рiiHoe tev y~vHhoxs2
16. ZпirqПv wxevt wtyjh~oxi yr etkeпwqsxs tпiokqixy y~xyvПx qпrqHjy hvsкcfew exxHjyqy0 oew пv y~vHhoxw y~ rosrew2 Wtyjh~i zev r~vewx ykyrwkvПoyw0 kehвyq H0 пe rixпioпizПvsxw qпrqHjeпw exxHjyqw2
17. Wtyjh~oxi пv eyxs en~wevkHxe2 Ш~qerxsx xoer xHw wtyjh~oxiw0 oyvHq пv kxw wrq fsрw2 LeрskПre wtyj-

h~oxiw oiFwx rsx oewxew2 Tпvqw xs rsqeпrкerew0 y~kehпx0 oeqПv xHw exh~riwx2
18. Kehвyq H0 пe hvskcfew wxoрw пv пi tрww zer wetрww0 xew пv rioezПisxiw tHrsqeпre0 r~qerxsisx xoer rsvqexzziq exfтwxskHw vi~ivziw hixeiew2
19. Kexwqew ezsxw ev kexwqy iqxПhskHq hпshПq ,PIH-0 oew rez rsqeпrHqew2 Rihiqsrx Пx пivgq0 ts hпshiw zev fsiHx egw2 Rikvi qhПx Fhir2 Xvxx ev qпxvy hvHrпuy0 r~zevsxwiw rs wxtvпiq ккhyq-пiq yr qe~kHkerew jh~ioпiq2
20. Iivгgi пv etxosxe ev hvskcrHxHhy2 Kehвyq H0 пe jeqte rпihikew0 пv пHrsqeпre hvskcrHxHw2
21. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr er~wevh~cfew zehw ,пi~iqПпyqw-0 oew пv tпizirsxw tпi jeqtew qixHje wxvyoxFvew2 Iii~iqПпyqw пv sfрkHxw2
22. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr hyfyрxH r~sjHgme0 zer ew tewxtvrHxH r~sjHgme2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
23. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre tehizi tпi tsxп~iqe wtvпikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
24. Rez er~wevkHxe2
25. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 94 qq2
26. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 56 qq2
27. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 60⁄9 qq2
28. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 5 qq2
29. Iv er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
30. Iv tпrcfH er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
31. Rez er~wevkHxe2
32. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw tпriry zivxoHjs ovпkery2
33. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw ovпkery ev qeowqyqw 59à wрtyqy2
34. Iv er~wevkHxe tvix рixy2
35. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw kxeoexHq2
36. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoрHq2
37. Iv er~wevkHxe tvix wtПgрkHq Fhirw wxvFoрHq2
38. Iv er~wevkHxe tvix jeгgky пikviqhПkery2
39. Iv er~wevkHxe tvix рkwxsky пikviqhПkery2
40. Iivgi rez tпiqПvsxe0 рer xH xroxy tHvoрHxe ev xivqrwo пr~sjПisky qexivпHjy2
41. Exwevkre% Iрioxмsw wqFkxs tezsпyw2
42. RiÍFvYx xiwre пkzпiwsw keрxпq2

SK 1 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. ^evehirni wtvЁe iyv»twoi fi~tiэrswxr2 rsvq} IR :4 9=<152
2. Xsxs ~evehirni we riwqni рozihszeY whsqszĹq shtehsq2 Irjsvq«gri s wt½wsfi ~fivy e рozih«gri Z«q tshe!À qniwxri Âveh}2
3. Tshje пioxsvĹgl tvihtiwsz qywf пrkxe]«gry z}osreY ozeрÂoszerĹ iрioxмro«v2
4. Tsкoshir Ĺ i|xivrĹ ret«eglo«fiрwqni z}qirnY рir zĹvsfge0 tvihe!ge eрifs ozeрÂoszerĹ iрioxмo«v2
5. Tvih ~eleirf!q пrkxe]«gri eрifs eo2 Isosрzio hvyly Àhvĺf} zĺh} shtsпxi ret«eg{ ~hvsv2
6. ^evehirni sfwelyni wÀэewx0 oxsv2 q½ĺy t«рY2
7. OeĺhĹ qexivп«q z}ĺehyni ktigrÂgo2 twtizEszegri tvfwyxkirwxzs2 Tsyínxi wovyxo} e lqsĺhпro}0 zlshr2 tvi qexivп«q0 re oxsvĹ fyhÀ twtizrir2 2 Wovyxo} e lqsĺhпro} zs zĹfezi q½ĺy fjY rizlshr2 2
8. Yxe lrпxi hsfvi zкixo} wovyxo}0 ef} wxi tvihпkn tvsfn2 qsq z h½wnihoy osrxeoxy2
9. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry z пrxivn2 v2
10. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi ~efyhszerni qih~i tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
11. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi twe qy пrkxe]«gry re tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
12. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxvst2
13. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxiry2
14. Vi!e~ qywf}Y wglstr« yrniwY lqsxrswY wzrixhje2 Whi!szĹ o«fin rewxezxi xeo0 ef} fsnhlkf eos vi!e~2
15. TsyÍfzexi nfe Íevszo} wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyni yzihirĹ2
16. Zĺh} hshvÍeezexi qпrnq«qry fi~tiэrswxrÀz~hпe]irswY qih~i Íevszosy e swzinjrĹq sfnioxsq yzihirÂ re!osri2 Eo rifyhi hshvÍer« qпrnq«qre z~hпe]irswi0 Íevszoe q½ĺi wt½wsfnY tsÍne2
17. knevszoe ws weqssglversy2 TsyÍfzexi jir Íevszo} s~reэir2 xĹqxs w}qfsjsq2 Leрsk2 rsz2 Íevszo} we zinqn~slvin2 Tvih zĹqirsy tsэoexi0 oĹq z}glрehrÀ2
18. Eoni fi~tiэrswxr2 wojs tveworyx2 eрifs tskoshir2 0 qywf}Yпlri ´z}qirir2 2 TsyÍfzexi o xsqy jir xeo2 r«lvehr2 hnij}0 oxsv2 wÀ z wÀehi w tvihtwq2
19. WzixinrĹ ~hvsn w riz}qirnxinrsy0 wzixjs iqxynÂgsy hn»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfivexi0 tvixsĺi hn»h} qЅĺy tskoshnY Zeki so2 Ritsr«vexi hs zsh}2 exwxxi zninosy Z}lrnxi we vs~tÂk!ehi«q e wrĹq эwxegrq tvswxnihosq2
20. ^evehirni z}fezir2 xezrĹqn tswxoeq2 Eo we jeqte rih« ~etrÀ!0 z}qi!Exi xezrÀ tswxoy2
21. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e sgIverrĹq zshnosq ,y~iq-rirĹq-0 twtsnirĹq oy oszsz2 qy v«qy wzixhje2 Y~iqrirni ni tszirr2 2
22. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e hzsnxsy n~sjкgrsy eрifs ~swnrirsy n~sjкgrsy2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
23. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« rf~osret®!szĹq ret«erfq ,qirin eos 94 Zsрxsz-2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
24. Riglv«rir2 2
25. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 94 qq2
26. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 56 qq2
27. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 60⁄9 qq2
28. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 5 qq2
29. Glv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
30. Ètjrigiv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
31. Rigiv«rir2 2
32. Glv«rir2 tvih ~zwvĹq tehsnjzejnĹqHoрexiпq2
33. Glv«rir2 tvih tehe!Âgsy zshsy w qe!fq«r}q wojsrsq 59à2
34. Glv«rir2 tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir2 tvih wxnioe!Âgsy zshsy2
36. Glv«rir2 tvih tvÂhsq zsh}2
37. Glv«rir2 tvih wпrĹq tvÂhsq zsh}2
38. Glv«rir2 tvih hsэewrĹq tsrsvirfq2
39. Glv«rir2 tvih hjlswzeÂgnq tsrsvirfq2
40. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi tsov}xni xitijri r~sjeэrĹq qexivx«qsq2
41. Ts~sv0 vn~tos iрioxvgo2 ls ksoy2
42. Rits~ivexi we twe qs hs wzixijr2 ls ~hvsne2

DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q°»ooi fsxwoejjiw wsq ejqirhiрkx lywlsjhirirkwejjejh2 Irhlirx stfjwrirkiv sq hixw fsxwoejjiрwi lswhi jsoejiqjrhiklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hixyhzirhiki iр1oefiрiv fiwoehikix0 q° hixyhiрyooirhi yhwoiрxiw ejtvshygirxir0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. Wj° exth rixwtârhirkir jve0 jãv irwxeрexsr iрiv ir lzпoirwsq liрwx}ti zihрkilsjhiрwi t°fik}rhiw2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlziyx qexiveji ovâziv wtigrÂooi jâwxiхfilãv2 Erzirh wovyiv sk h}fрiv0 hiv ikriv wk xn qexivejixi0 wsq hi woej fir}xxiw xn2 Hi qihjãjkirhi iv qyрkzw ooi ziрikrihi2
8. Wxeq sq l}kkiрkx eji wovyivri0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsfjiqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn ex fрzirhf}kkix t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
11. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn hvioxi irwxejexsr t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
12. Apparat, der kun må loftmonteres.
13. Apparat, der kun må væggmonteres.
14. Peqtirw zâkx woej yrhiwwãxxiwejoâhir2 Vikyj2v iрioefрix0 w° hix iv jârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivlsjh exth hir zпwxi wooivlihwejwxerh nosrixi0 qiqi q tâvir sk hix fijwxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstanden ikke overholdes.
17. Wizfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhiyooirhi tâvi0 wsq iv qâvoix qih hixxi w}qfs2 Leрs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwivzihiji0 hivstj}hiv jswovijxivri2
19. P}woihi qihjwiqoxivirhi hishiv ,PIH- hivnooi oer yhwoijxiw2 Hiqsrx2v ejhvk tvshyoxix da dioderne kan forårsage blændskader. Må ikke nedsænkes i vand. Rengøres med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix qih wovirk2 Woijx wovirkir yh0 lzw tâvir nooi xârhiv2
21. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej hir tvnqâvi wsjivirk sk ej ir fiwo}xxirhi jihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rirkir q ih ir q ikix jez wtârhirk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Iooi fiwo}xxix2
25. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 94 qq2
26. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 56 qq2
27. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 60⁄9 qq2
28. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 5 qq2
29. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
30. Xsxeрx fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
31. Iooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix qsh jshvix jehirhi zerhhv°fiv2
33. Fiwo}xxix qsh jehirhi zerh q ih ir qeowrqeрlâjhrirk t° 59à2
34. Fiwo}xxix qsh vikr2
35. Fiwo}xxix qsh zerhwxârox2
36. Fiwo}xxix qsh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix qsh ovejxtki zerhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix qsh qihpivxhirk rihwârorirk2
39. Fiwo}xxix qsh jârkivizevirhi rihwârorirk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive beklædt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød!
42. Wxv nooi irh ijwo}hir2

SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peqter ytfj}qpivhn iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<152
2. Den höjtampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhikIixivre j¾v nrjsvqexnsr sq fsvxwoejjrnrk2
3. Irрkx zпwe fiwx®qqipwiv q°wxi nrwxejexsrir yxj¾wew ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
4. Sq hir }xxvi ipoefiрr @v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xnрzivoevir0 ez °xivj¾ww®pevir iрpiv ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
5. Osttje exth jv°r wxv¾qqir nrrer nrwxejexsr iрiv r°ksrx}t ez yrhivl°pj yxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexivıeı ov®ziv wt igıÅoe xıı fil¾w j¾v Å}ivırk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev ws q ®v ı®q tıke fı½det material som de ska fıstas pı½De som fıer med kan vara olıapliga.
8. Dra ı½skruvarna ordentligt fı½att undvika kontaktproblem.
9. Den hı½produkten fı½endast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tıık j¾v ex f}kkew ır t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tıık j¾v hıviox ırwxeıexısr t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras på gen.
14. Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den hänger kedjan.
15. Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q lev ir ijjiox ws q ırxi ¾zivwxıkiv erkızir {exwx}voe2
16. Qiıer kı¾hıeq ter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıpxh hix qırıqıezwx°rh j¾v w®oivlix fil°ıew som anges på konen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstånd inte iakttas.
17. Kı¾hıeq te q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeq tsv fıv q}goix zevqe2 Z®rxe xıpw hi wzeırex ırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıpiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som överensstämmer med kraven i säkerhetsföreskrifterna.
19. Ljuskälla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersättas. Demontera inte produkten från hushållsvirke oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾v q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwq ihiı sgl wxevoe virk¾vırkwq ihiı2
20. Tvshyoxir ®v j¾wihh q ih w®ovırk2 Sq ıeq ter ırxi x®rhw woe w®oxvrkir f}xew yx2
21. Oıeww ll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww lll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir hyffiı wsıivırk iıiv ez ir j¾w-tål isolering. Jordanslutning behövs inte.
23. Oıeww llll lıw®oivlix kevexrxiveh ez wxv¾q xıpj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsx-2 Jordanslutning behövs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 609 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxeıx wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxıoeıe zexxirhvsttevl2
33. Hvsttwo}hheh zıh qe| 59å ıyxırırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıevl2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıevl2
38. Wo}hheh qsx xıpj®ıpık rihw®rorırk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırk ı zexxir2
40. Tvshyox ws q iı ®v ı®q tıık j¾v ex ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıeı2
41. Varning, risk för elektrisk stöt2
42. Titta inte direkt in i ljuskällan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı~tsırıyıi ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shıekex q ih sfıxeırı osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shıekerıiq wi tvı tvwxsırrıl ovelızrıl svkerıl ts~erıqexi kıihi reırsz ~ fıverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxizetevexe w wxverı ywtwsfıirike iıpioxvɔevıe2
4. c i ıi ~yrerıı iıpioxvɔrı oefiı tskoshszer0 reı ke ~eqirıe ı~oıyɔrs tvsı~zeleıig0 tssfıekɔirı tvsheıeıig eı ywtswsfıirı iıpioxvɔevl2
5. Tvih reqikɔerıi q eı oeovkrıqı osıı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıi ı~oıyɔxi iıpioxvɔrs reteıerıi2
6. Tsweqi ~rı hiı etevexe jelos hswiÍiıs zwsoi xi q tivexyvi2
7. Zweo qexivıeı ~elxize tswifir tvıfsv ~e tvxvhxizl2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zısÍoi kıihi re qexivıe0 re oexivike ıl fswxi tvxvhıp2 Tvıs Íirı tvfsv qsvifxı rywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvixi xiÍezi w wxosq2
9. Etevex ıi reqirıir pi ~e reqiwxizz rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvıq ivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
11. Etevex rı tvıq ivir ~e ritswihrs reqiwxizz re rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
12. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxvstrs reqiwxizl2
13. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxirwos reqiwxizl2
14. Xi Ís ıyɔı qsve tshtıvex zivke2 Rewxezxi retevejrı oefiı xeos0 he ıi heıxı sh zivkı2
15. Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ri tviwikeıs rezihiri zexri qsɔ2
16. Qih wıejos ır swzixıirıq tvihq ixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~heıs0 oı ıs rezeıe osre2 c i wi rezihiri zevrswxri ve~heıi ri ytsxxize0 jelos ıyɔ tsz~vsɔı tsÍevl2
17. Wıejoe ~ zkveırs ~ekɔxs2 Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ws s~reɔiri w xiq wıq fsjsq2 Leıskirwoi wıejoi wi qsɔrs wikvirıis2 Tvih ~eqirıezs tsɔeoexi0 he wi sljehıs2
18. c i ıi ~ekɔxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvrxiq te ytsvefxi pi rehsq i-wxri hiı pi0 oı ı~tsıryıiıs ~elxizi ~eosrworl tvihtwsz2
19. Wzixjsfrı zıv ~ ri~eqirıxzıqı wzixjs frıqı ,PIH- hısheqı2 Ri ve~wxezıexi z~hiıoe0 wer zeq hıshi jelos tskoshyıiıs sɔ2 Ri zwxezıexi z zshs2 eıwxxi ~ zıeÍrs ovts0 tvrxiq te ri ytsvefıexi xstıı eı ekviwzrıl ɔwxı2
20. Etevex ~ zevszeıos2 c i wi ıyɔ ri tvÍki0 ~eqirıexi zevszeıos2
21. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~sjegıs ır ~ekɔxrıq zshrıosq ,s~iqıxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi ıyɔ2 Sfzi~re s~iqıxiz2
22. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~hzsırs ı~sjegıs eı ~ sıeɔirs ı~sjegıs2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih llll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ rı~osretixswxrıq reteıerıi q ,qerı osx 94 Z-2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekɔxir2
25. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 609 q q2
28. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevex ıi tstsırsqe ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekɔxir2
32. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zivxıoejrıq teherıiq zshrıl oetıjg2
33. Etevex ıi ~ekɔxir tvih teherıiq zshrıl oetıjg tsh osxsq reızio 59å2
34. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hiÍıiq2
35. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
36. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
37. Etevex ıi ~ekɔxir tvih qsɔrıqı zshrıqı gyvoı2
38. Etevex ıi ~ekɔxir tvih ovexosxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
39. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hsjksxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
40. Etevex rı tvıq ivir ~e tsovzerıi w xstjsxrs ı~sjegıwoıq qexivıejsq2
41. Ts~sw rizevrswx iıpioxvɔrike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixxe iı wee l®zxx®® osxxejsywn®xxiir qyoere2 L®zxx® qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirrryw sr wysvxixxeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yıosırir w®lo¾slxs sr zelırksxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıxxe tsıw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysıxsxsıqirtıxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexivıeeı zeexxı ivıx}ıwn® oırrrıx}wzevywxixe2 O®}x® oırrrıx}wqexivıeeıır wszıjxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivät [illegible]ole sopivia.
8. Kiristä aikki ruuvit kunnolla v[illegible]sesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisätilaan.
10. Peıxi iı wszijy yttsewirrixxezeowı rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
11. Peıxi iı wszijy ewirrixxezeowı wysveer rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinälle.
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. S[illegible]ohtoa siten, että se on ketjuun nähden pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyıe0 tsıhir xils iı }ıx® swsıxixxye {exxıq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeq tyr ıe zejewxyr iwrriir z®ıpp® oyzeooiiwwe swsıxixxy qıırıqıix®w}}w2 Peqtty zsı eıliyxxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®p® w}qfsıpe qivoxx}ı® jeqttyıe2 Lejskiirıeqtyx qyyxxyzex ivıx}ıwir oyyqıow2 Shsxe0 ixx® rı ır®®lx}z®x irrir oyır ri zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewı sr qyxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixxeze z®pxx¾q®wxı o®}xx®q®p® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoewıe zeveswıe2
19. Valonlähde vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). [illegible]uura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä [illegible]pota veteen. Puhdista kostealla liinalla v[illegible]uottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyjeooiiıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyjeoi2
21. Pysooe ll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe wysıeısl hır , qeehsıxyw-0 ısoe sr ıpxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe lll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeısl hır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsıxywxe2
23. Luokka III S[illegible]arvallisuuden takaa pienoisjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 94 q q2
26. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 56 q q2
27. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 609 q q2
28. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}ryroiyxyqıwixe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}ryroiyxyqıwixe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvıxe ziwıtıwevsıjxe2
33. Suojattu vedeltäkorkeintaan 15 [illegible]allistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu v[illegible]aikaiselta upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tihirrix}ıx® ytsxyowijxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristä[illegible]materiaalilla.
41. Varoitus, s[illegible]kun vaara.
42. [illegible]katso suoraan valonlähteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl